

sonenautomobil «Ford-Vedette», Chassis-Nr. 59.295, Polizei-Nr. 3798 BF 75 als Zollpfand beschlagnahmt. Sofern Sie innert 30 Tagen das Fahrzeug nicht ausführen oder die geschuldeten Einfuhrabgaben bezahlen, wird es in Anwendung von Artikel 122 des Zollgesetzes verwertet.

Beschlagnahme und Verwertung können innert 30 Tagen, von der Veröffentlichung dieser Notifikation an gerechnet, bei der Eidgenössischen Oberzolldirektion in Bern mit Beschwerde angefochten werden.

Bern, den 15. August 1961.

5482

Eidgenössische Oberzolldirektion

Wettbewerb- und Stellenausschreibungen, sowie Anzeigen.

Bei der unterzeichneten Verwaltung kann bezogen werden:

Schweizerisches Zivilgesetzbuch

mit den bis 1. Januar 1959 erfolgten Änderungen

Preis plus Zustellgebühr

Fr. 9.— (broschiert)

1126

Drucksachenbureau der Bundeskanzlei

Das neue Verzeichnis der schweizerischen Eisenbahnen und der vom Bund konzessionierten Trolleybusse, Aufzüge, Luftseilbahnen, Sesselbahnen, Schlittenseilbahnen und Schifffahrtsunternehmungen

(Stand: 1. Januar 1960)

ist erschienen und kann zum

Preise von Fr. 2.50

bezogen werden beim Eidgenössischen Post- und Eisenbahndepartement,
Drucksachenbureau, Bundeshaus Nord, Bern

Das Eidgenössische Amt für Verkehr hat eine

Übersichtskarte der schweizerischen Seilbahnen

(Stand: 1. Juni 1960)

herausgegeben. Sie ist zum Preise von 2 Franken beim genannten Amt erhältlich und liegt ausserdem der Schweizerischen Verkehrsstatistik 1959 (Preis Fr. 15.-) bei.

5454

Eidgenössisches Amt für Verkehr

«Bauforschung in der Schweiz»

Von der Eidgenössischen Wohnbaukommission veröffentlichte Übersicht mit Adresse, Arbeitsprogramm, Liste der bis zum 31. Dezember 1959 durchgeführten Forschungsarbeiten und der Publikationsorgane der an der Bauforschung beteiligten schweizerischen Institutionen. Die Veröffentlichung (in Ringbuch) wird periodisch nachgeführt und kann zum

Preise von 15 Franken

beim Eidgenössischen Bureau für Wohnungsbau, Effingerstrasse 55, Bern, bezogen werden.

5314

Beim Bundesamt für Sozialversicherung in Bern ist erschienen:

Die Invalidenfürsorge der Kantone und Gemeinden

(Separatdruck aus «Zeitschrift für die Ausgleichskassen» 1960, Nr. 5)

Preis: Fr.—.80.

Die Broschüre kann beim Bundesamt für Sozialversicherung, Bern 3, bezogen werden.

5194

Beim Bundesamt für Sozialversicherung in Bern ist erschienen:

Die Durchführungsorgane der Invalidenversicherung

(Separatdruck aus der «Zeitschrift für die Ausgleichskassen» 1960, Nr. 2)

Preis: Fr.—.40.

Die Broschüre kann beim Bundesamt für Sozialversicherung, Bern 3, bezogen werden.

5194

Offene Stellen

Die nachfolgenden Ausschreibungen erscheinen wöchentlich auch im Stellenanzeiger - Preis: Inland Fr. 7. — im Jahr, Fr. 4. — im Halbjahr. Ausland Fr. 9. — im Jahr, Fr. 5.50 im Halbjahr - Abonnementsbestellungen an den Verlag Stämpfli & Cie. in Bern - Einzelnummern sind beim Drucksachenbüro der Bundeskanzlei erhältlich.

Zur Beachtung

Wo nichts anderes vermerkt ist, gelten die folgenden Vorschriften: Die Bewerbungen sind **handschriftlich** mit Lebenslauf innerhalb des Anmeldetermins der jeweiligen Anmeldestelle direkt einzureichen. Nicht bereits im Bundesdienst stehende Bewerber haben der Offerte überdies ein **Leumundszeugnis** beizulegen. Die nachgenannten Grundbesoldungen entsprechen den Ansätzen gemäss Bundesgesetz vom 3. Oktober 1958 betreffend Änderung des Bundesgesetzes über das Dienstverhältnis der Bundesbeamten. Dazu kommen zurzeit 4,5 Prozent Teuerungszulage und die gesetzlichen Sozialzulagen sowie ein Ortszuschlag bis 800 Franken pro Jahr, je nach Wohnort und Zivilstand. — Für die Dauer der Probezeit und der Einarbeitung kann mit dem Stellenanwärter eine niedrigere Grundbesoldung vereinbart werden.

Oberpferdearzt, Chef der Abteilung für Veterinärwesen des Eidgenössischen Militärdepartements

Abgeschlossenes Studium als Veterinär. Stabsoffizier.
Besoldung: Im Rahmen der Überklasse b.
Anmeldungstermin: 9. September 1961. (1.)
Offerten an: Generalstabschef, Bern 3.

820

Vizedirektor, evtl. Unterabteilungschef

Abgeschlossene technische Hochschulbildung als Bauingenieur. Erfahrung im Tiefbauwesen, vorzugsweise im Wasserbau. Gewandtheit im Führen von Verhandlungen mit Behörden und andern Instanzen sowie in der Redaktion von Berichten.
Besoldung: 24 200 bis 29 000 Franken.
Anmeldungstermin: 21. September 1961. (3.).
Offerten an: Eidgenössisches Amt für Strassen- und Flussbau, Monbijoustrasse 40, Bern.

821

Sektionschef II

Abgeschlossenes juristisches oder volkswirtschaftliches Hochschulstudium, Erfahrung in der Behandlung verkehrswirtschaftlicher und verkehrspolitischer Fragen im Zusammenhang mit dem Finanzhaushalt des Bundes. Muttersprache Deutsch oder Französisch, Kenntnis einer zweiten Amtssprache.
Besoldung: 16 820 bis 21 620 Franken.

Anmeldungstermin: 9. September 1961. (2.).

Offerten an: Direktion der Eidgenössischen Finanzverwaltung, Bern 3.

Im Falle einer Beförderungswahl wird die Stelle Nr. 825 ausgeschrieben.

822

Juristischer Beamter II, evtl. I, evtl. Adjunkt II

Abgeschlossene juristische Hochschulbildung. Befähigung zur selbständigen Erledigung von Sachgeschäften auf dem Gebiete der Alters-, Hinterlassenen- und Invalidenversicherung. Muttersprache Deutsch, gute Kenntnis der französischen Sprache. Der Bewerbung ist ein Photo beizulegen.

Besoldung: 12 650 bis 17 450, evtl. 15 170 bis 19 970, evtl. 16 820 bis 21 620 Franken.

Anmeldungstermin: 20. September 1961. (4.)...

Offerten an: Bundesamt für Sozialversicherung.

823

Juristischer Beamter II, evtl. I

Abgeschlossenes juristisches Hochschulstudium, wenn möglich mit Verwaltungs- oder Anwaltspraxis und Interesse für wirtschaftliche Fragen. Muttersprache Französisch. Gute Kenntnisse des Deutschen oder Italienischen erwünscht. Dienort Bern. Der Bewerbung ist ein Photo beizulegen.

Eintritt nach Vereinbarung.

Besoldung: 12 650 bis 17 450, evtl. 15 170 bis 19 970 Franken.

Anmeldungstermin: 11. September 1961. (2.).

Offerten an: Direktion der Eidgenössischen Alkoholverwaltung.

824

Volkswirtschaftlicher oder juristischer Beamter II, evtl. I

Abgeschlossenes volkswirtschaftliches oder juristisches Hochschulstudium. Interesse an verkehrswirtschaftlichen und verkehrspolitischen Fragen sowie an Finanzfragen. Muttersprache Deutsch oder Französisch, Kenntnis einer zweiten Amtssprache.

Besoldung: 12 650 bis 17 450, evtl. 15 170 bis 19 970 Franken.

Anmeldungstermin: 9. September 1961. (2.).

Offerten an: Direktion der Eidgenössischen Finanzverwaltung, Bern 3.

825

Wissenschaftlicher Beamter II, evtl. I

Maturität eines Gymnasiums französischer Sprache. Abgeschlossenes juristisches Hochschulstudium. Interesse für kulturelle Fragen. Guter Redaktor (Französisch) und Übersetzer. Beherrschung der deutschen Sprache.

Eintritt nach Vereinbarung.

Besoldung: 12 650 bis 17 450, evtl. 15 170 bis 19 970 Franken.

Anmeldungstermin: 15. September 1961. (2.).

Offerten an: Sekretariat des Eidgenössischen Departements des Innern, Bern 3.

826

2 Ingenieure II, evtl. I

Abgeschlossene Hochschulbildung (ETH oder EPUL) als Maschinen- oder Flugingenieur für Arbeiten in der Versuchs- und Forschungsanlage auf einem oder mehreren der nachfolgend aufgeführten Gebiete: allgemeine Aerodynamik (Rechnung und Windkanalbetrieb); allgemeine Strömungsfragen (Gitter); Turbo-Triebwerke: Prüfstände; Verbrennungsprobleme; dynamische Stabilität und Flatterrechnung (Rechnung und Versuche).

Besoldung: 12 650 bis 17 450, evtl. 15 170 bis 19 970 Franken.
 Anmeldungstermin: 31. August 1961. (2.)
 Offerten an: Direktion des Eidgenössischen Flugzeugwerkes, Emmen.

797

Ingenieur II, evtl. I

Mitarbeit bei der Planung und Projektierung der Nationalstrassen. Prüfung von Projekten und Ausarbeitung von Projektvarianten. Abgeschlossenes Hochschulstudium. Wenn möglich Erfahrung in Strassenbau und -projektierung. Gewandtheit in der Abfassung von Berichten.

Besoldung: 12 650 bis 17 450, evtl. 15 170 bis 19 970 Franken.

Anmeldungstermin: 21. September 1961. (3.)..

Offerten an: Eidgenössisches Amt für Strassen- und Flussbau, Monbijoustrasse 40, Bern.

827

Ingenieur II, evtl. I

Mitarbeit bei der Planung und Projektierung der städtischen Expresstrassen. Bearbeitung von verkehrstechnischen Problemen. Abgeschlossenes Hochschulstudium. Wenn möglich praktische Erfahrung in der Strassenprojektierung und Verkehrstechnik sowie gute planerische Kenntnisse. Gewandtheit im schriftlichen Ausdruck in deutscher Sprache.

Besoldung: 12 650 bis 17 450, evtl. 15 170 bis 19 970 Franken.

Anmeldungstermin: 21. September 1961. (3.)..

Offerten an: Eidgenössisches Amt für Strassen- und Flussbau, Monbijoustrasse 40, Bern.

828

Ingenieur II, evtl. I, evtl. Reg.-Ingenieur II, evtl. I

Mitarbeit beim Ausbau der Hauptstrasse und der Nationalstrassen dritter Klasse. Abgeschlossenes Hochschulstudium oder Eintragung als Ingenieur im Schweizerischen Register der Ingenieure, Architekten und Techniker. Wenn möglich einige Jahre praktische Erfahrung im Strassenbau.

Besoldung: 12 650 bis 17 450, evtl. 15 170 bis 19 970 Franken.

Anmeldungstermin: 21. September 1961. (3.)..

Offerten an: Eidgenössisches Amt für Strassen- und Flussbau, Monbijoustrasse 40, Bern.

829

Zeichner II, evtl. I, evtl. Technischer Assistent II

Mitarbeit in der Sektion für allgemeine Gewässerfragen (Beschäftigung im Büro und bei flussbaulichen Aufnahmen). Abgeschlossene Lehrzeit als Bau- oder Vermessungszeichner, evtl. höhere Ausbildung; wenn möglich einige Jahre Praxis bei Vermessungsarbeiten oder im Wasserbau.

Besoldung: 7800 bis 10 450, evtl. 8370 bis 12 040, evtl. 9080 bis 13 630 Franken.

Anmeldungstermin: 21. September 1961. (3.)..

Offerten an: Eidgenössisches Amt für Strassen- und Flussbau, Monbijoustrasse 40, Bern.

830

2 Zeichner II, evtl. I

Mitarbeit bei der Strassenplanung und allgemeine technische Arbeiten. Abgeschlossene Lehrzeit als Bau- oder Vermessungszeichner. Gute Darstellungsgabe.

Besoldung: 7800 bis 10 450, evtl. 8370 bis 12 040 Franken.

Anmeldungstermin: 21. September 1961. (3.)..

Offerten an: Eidgenössisches Amt für Strassen- und Flussbau, Monbijoustrasse 40, Bern.

831

Adjunkt Ia (Chef des Rechtsdienstes der Unterabteilung Stempelabgaben und Verrechnungssteuer der Eidgenössischen Steuerverwaltung)

Abgeschlossene juristische Hochschulbildung, wenn möglich Anwaltspatent. Gründliche Kenntnisse und längere Erfahrung im Steuerwesen. Befähigung zur Leitung des Rechtsdienstes und als Stellvertreter des Chefs der Unterabteilung Stempelabgaben und Verrechnungssteuer. Verhandlungstalent. Eignung zu gesetzgeberischen Vorarbeiten. Sprachen: Deutsch, Französisch und wenn möglich auch Italienisch.

Amtsantritt: 1. Januar 1962.

Besoldung: 21 680 bis 26 480 Franken.

Anmeldungstermin: 15. September 1961. (2.)

Offerten an: Direktion der Eidgenössischen Steuerverwaltung, Bern 3.

795

Sektionschef II, evtl. I

Staboffizier. Langjährige Praxis in der Militärverwaltung. Gründliche Kenntnisse des Munitionsdienstes sowie der Munitionslagerung. Beherrschung von wenigstens zwei Amtssprachen.

Besoldung: 16 820 bis 21 620, evtl. 19 170 bis 23 970 Franken.

Anmeldungstermin: 7. September 1961. (2.)

Offerten an: Kriegsmaterialverwaltung, Bern 25.

832

Administrativer Adjunkt oder Adjunkt II

Eingehende Kenntnis des Rechnungs- und des Personalwesens, Erfahrung in der Industrie oder im Verwaltungsdienst. Organisatorische Begabung, Befähigung zur Leitung der administrativen Dienste einer grossen Verwaltungsabteilung. Gewandtheit im Redigieren von Schriftstücken (Berichte, Anträge, Korrespondenz). Muttersprache Deutsch, gute Kenntnisse des Französischen.

Dienstantritt so bald als möglich.

Besoldung: 15 170 bis 19 970, evtl. 16 820 bis 21 620 Franken.

Anmeldungstermin: 31. August 1961. (2.)

Offerten an: Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit, Bern 3.

800

Übersetzer II, evtl. I

Gute Allgemeinbildung und fliessender Stil. Muttersprache Französisch. Befähigt für die Übersetzung schwieriger Texte von der deutschen in die französische Sprache.

Besoldung: 12 650 bis 17 450, evtl. 15 170 bis 19 970 Franken.

Anmeldungstermin: 9. September 1961. (2.)

Offerten an: Abteilung für Landwirtschaft des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements, Laupenstrasse 25, Bern.

833

Fachtechnischer Mitarbeiter II, evtl. I

Wissenschaftliche und methodische Fähigkeit für redaktionelle Aufgaben von Heer und Haus; Bearbeitung von Dokumentation verschiedenster Gebiete der geistigen Landesverteidigung. Vertraut und urteilsfähig in Fragen des Zeitgeschehens. Hochschulbildung oder entsprechende Vorbildung, praktische redaktionelle Erfahrung. Muttersprache Deutsch, gute Kenntnisse in andern Sprachen. Wenn möglich Offizier. Der ausführlichen Bewerbung ist ein Photo beizufügen.

Amtsantritt: 1. Januar 1962, evtl. früher.

Besoldung: 12 650 bis 17 450, evtl. 15 170 bis 19 970 Franken.

Anmeldungstermin: 15. September 1961. (3.).

Offerten an: Chef des Personellen der Armee, Bern 25.

834

Kontrollbeamter I, evtl. Inspektor II

Diplomierter Buchhalter oder abgeschlossene Fachprüfung für Revisionsbeamte schweizerischer Eisenbahnverwaltungen oder in Vorbereitung auf diese höheren Fachprüfungen. Muttersprache Französisch oder Deutsch; gute Kenntnisse der übrigen Amtssprachen. Die Bewerber müssen befähigt sein, selbständig Buchprüfungen bei Verkehrsunternehmen durchzuführen.

Besoldung: 11 840 bis 16 640, evtl. 14 330 bis 19 130 Franken.

Anmeldungstermin: 15. September 1961. (2.).

Offerten an: Eidgenössisches Amt für Verkehr, Bern 3.

835

Sekretäre I, evtl. fachtechnische Mitarbeiter II, evtl. Dienstchef

Das Eidgenössische Militärdepartement prüft die Einführung der elektronischen Datenverarbeitung (EDP) auf verschiedenen Gebieten der Militärverwaltung und sucht mehrere Betriebswirtschaftler, Lochkartenorganisatoren oder Kaufleute, die in der Lage sind, die organisatorischen Probleme der verschiedenen Dienstabteilungen zu erfassen und geeignete Projekte im Hinblick auf den spätern Einsatz von EDP-Maschinen selbständig zu entwickeln. Interessante Tätigkeit mit Aufstiegsmöglichkeiten und gründliche Ausbildung in der elektronischen Datenverarbeitung.

Besoldung: 11 840 bis 16 640, evtl. 12 650 bis 17 450, evtl. 13 490 bis 18 290 Franken.

Anmeldungstermin: 15. September 1961. (3.).

Offerten an: Direktion der Eidgenössischen Militärverwaltung, Bern 3.

836

Sekretär II, evtl. I

Befähigung zur Behandlung von Fragen auf dem Gebiete des Obstbaues und der Obstverwertung. Gründliche kaufmännische Ausbildung mit Praxis, Interesse für wirtschaftliche Fragen und Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Ausdruck. Muttersprache Deutsch oder Französisch, evtl. Italienisch, mit guten Kenntnissen in einer zweiten Amtssprache. Dienstort Bern. Der Bewerbung ist ein Photo beizulegen. Eintritt nach Vereinbarung.

Besoldung: 10 570 bis 15 340, evtl. 11 840 bis 16 640 Franken.

Anmeldungstermin: 11. September 1961. (2.).

Offerten an: Direktion der Eidgenössischen Alkoholverwaltung, Bern.

837

Sekretär-Buchhalter II, evtl. I (Rechnungsführer)

Führung des betrieblichen und administrativen Rechnungswesens der Nationalstrassen. Abgeschlossene Bank-, kaufmännische oder Verwaltungslehre oder Handelsschulbildung. Gute Kenntnisse der Buchhaltung und des betrieblichen Rechnungswesens mit praktischer Erfahrung. Flink, anpassungsfähige Arbeitsweise.

Besoldung: 10 570 bis 15 340, evtl. 11 840 bis 16 640 Franken.

Anmeldungstermin: 21. September 1961. (3.).

Offerten an: Eidgenössisches Amt für Strassen- und Flussbau, Monbijoustrasse 40, Bern.

838

Untersektorchef I des Festungswachtkorps

Subaltern-Offizier, wenn möglich mit Technikumsbildung oder ähnlicher für den Dienst im Festungswachtkorps geeigneter Berufsbildung technischer Richtung. Alter nicht über 32 Jahre. Muttersprache Französisch.

Besoldung: 9950 bis 14 690 Franken.

Anmeldungstermin: 30. August 1961. (2..)

Offerten an: Abteilung für Genie und Festungswesen, Mattenhofstrasse 5, Bern. 802

Kanzleisekretär II, evtl. I

Junger Arbeiter zur Ausbildung als Programmierer für elektronische Datenverarbeitungs-
maschinen. Vorerst Einführung in die Lochkartenverarbeitung, anschliessend Analysen
von Arbeitsabläufen und Ausarbeiten der Maschinenprogramme. Fähigkeit zu syste-
matischem, abstraktem Denken, technisches Verständnis, Interesse an selbständiger
Bearbeitung von Problemen, Sinn für gute Zusammenarbeit in Arbeitsgruppen. Ab-
geschlossene Berufslehre in Handel oder Verwaltung. Maturitätszeugnis oder Diplom
einer Handels- oder Verwaltungsschule. Muttersprache Deutsch. Kenntnisse der eng-
lischen Sprache erwünscht.

Anmeldungstermin: 8790 bis 13 100, evtl. 9450 bis 14 160 Franken.

Anmeldungstermin: 15. September 1961. (3..).

Offerten an: Direktion der Eidgenössischen Militärverwaltung, Finanzdienst, Bern 3. 839

Einige Kanzlisten I, evtl. Kanzleisekretäre II

Gute Allgemeinbildung, abgeschlossene kaufmännische Lehre und Tätigkeit in Handel,
Gewerbe oder Industrie. Muttersprache Deutsch oder Französisch oder Italienisch.

Bei Bewährung Aufstiegsmöglichkeiten.

Besoldung: 8180 bis 11 510, evtl. 8790 bis 13 100 Franken.

Anmeldungstermin: 15. September 1961. (3..).

Offerten an: Eidgenössische Steuerverwaltung, Personaldienst, Bern 3. 840

Kanzlist II, evtl. I, evtl. Kanzleisekretär

Mitarbeit in der Sektion Verkehr und Verkehrsstatistik. Erledigung vorwiegend sta-
tistischer Arbeiten. Abgeschlossene kaufmännische oder Verwaltungslehre oder gleich-
wertige Ausbildung. Gute Auffassungsgabe, flinker und sicherer Rechner. Befähigung
zu redaktionellen Arbeiten.

Besoldung: 7800 bis 10 450, evtl. 8180 bis 11 510, evtl. 8790 bis 13 100 Franken.

Anmeldungstermin: 21. September 1961. (3..).

Offerten an: Eidgenössisches Amt für Strassen- und Flussbau, Monbijoustrasse 40, Bern. 841

Kanzlist II, evtl. I, evtl. Kanzleisekretär II

Abgeschlossene kaufmännische Berufslehre oder gleichwertige Ausbildung. Eignung
und Interesse für das Abrechnungs-, Kontroll- oder Revisionswesen und zur Führung der
damit zusammenhängenden Korrespondenzen. Muttersprache Deutsch oder Fran-
zösisch mit guten Kenntnissen in einer zweiten Amtssprache. Dienstort Bern. Der Be-
werbung ist ein Photo beizulegen. Eintritt nach Vereinbarung.

Besoldung: 7800 bis 10 450, evtl. 8180 bis 11 510, evtl. 8790 bis 13 100 Franken.

Anmeldungstermin: 11. September 1961. (2..).

Offerten an: Direktion der Eidgenössischen Alkoholverwaltung, Bern. 842

Meister II, evtl. I (Eidgenössisches Zeughaus Amsteg)

Abgeschlossene Berufslehre als Automechaniker oder Mechaniker. Gründliche Kenntnisse der Motorfahrzeuge und Aggregate der Armee. Mehrjährige Praxis im Zeughausbetrieb oder Armeemotorfahrzeugpark erwünscht. Eignung zur Leitung eines grösseren Werkstattbetriebes. Sprachen: Deutsch und Französisch.

Besoldung: 8370 bis 12 040, evtl. 8790 bis 13 100 Franken.

Anmeldungstermin: 8. September 1961. (2.)

Offerten an: Kriegsmaterialverwaltung, Bern 25.

843

Zeichner II, evtl. I

Abgeschlossene Lehre als Maschinenzeichner. Befähigt zur Ausführung von zeichnerischen Arbeiten auf dem Gebiet des Leichtmaterials.

Besoldung: 7800 bis 10 450, evtl. 8370 bis 12 040 Franken.

Anmeldungstermin: 9. September 1961. (2.)

Offerten an: Kriegstechnische Abteilung, Hallwylstrasse 4, Bern.

806

Kanzlist II, evtl. I

Abgeschlossene Lehre in Handel oder Verwaltung oder mehrjährige Erfahrung im Bürodienst; Muttersprache Deutsch, Kenntnis einer zweiten Amtssprache.

Stellenantritt nach Übereinkunft.

Besoldung: 7800 bis 10 450, evtl. 8180 bis 11 510 Franken.

Anmeldungstermin: 8. September 1961. (2.)

Offerten an: Abteilung für Militärversicherung, Postfach Bern-Transit.

844

Bürodiener I, evtl. Kanzlist II (Eidgenössisches Zeughaus Amsteg)

Jüngere Arbeitskraft mit guter Allgemeinbildung. Befähigung zur Erledigung einfacherer Büroarbeiten. Muttersprache Deutsch.

Besoldung: 7440 bis 9410, evtl. 7800 bis 10 450 Franken.

Anmeldungstermin: 1. September 1961. (1.)

Offerten an: Kriegsmaterialverwaltung, Bern 25.

845

Zeiger II, evtl. I

Handwerkliches Geschick für einfache Holzarbeiten.

Besoldung: 7080 bis 8490, evtl. 7260 bis 8950 Franken.

Anmeldungstermin: 15. September 1961. (2.)

Offerten an: Kommandant der Infanterieschulen, St. Gallen, Kaserne.

846

Bibliothekassistent(in) II, evtl. I

Mittelschulbildung und abgeschlossene bibliothekarische Ausbildung; gute Sprachkenntnisse.

Besoldung: 8180 bis 11 510, evtl. 8790 bis 13 100 Franken.

Anmeldungstermin: 20. September 1961. (2.)

Offerten an: Schweizerische Landesbibliothek, Bern 3.

847

Kanzleihilfin I, evtl. Kanzlistin II

Gute Allgemeinbildung. Längere Praxis in Verwaltung oder Handel. Gewandtheit im Maschinenschreiben und in Stenographie. Eignung für Kanzleiarbeiten. Muttersprache Deutsch. Kenntnisse in der französischen Sprache.

Besoldung: 7440 bis 9410, evtl. 7800 bis 10 450 Franken.

Anmeldungstermin: 16. September 1961. (3.).

Offerten an: Direktion der Eidgenössischen Militärverwaltung, Finanzdienst, Bern 3. 848

Kanzleihilfin II, evtl. I

Gute Allgemeinbildung. Abgeschlossene kaufmännische Lehre. Praxis in Handel oder Verwaltung. Muttersprache Deutsch. Beherrschung der französischen Sprache.

Besoldung: 7440 bis 9410, evtl. 7800 bis 10 450 Franken.

Anmeldungstermin: 5. September 1961. (1.)

Offerten an: Abteilung für Landwirtschaft des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements, Laupenstrasse 25, Bern. 849

Kanzleihilfin II, evtl. I

Abgeschlossene Lehre in Handel oder gleichwertige Ausbildung. Gewandtheit im Maschinenschreiben und in der Stenographie. Muttersprache Deutsch, mit guten Kenntnissen des Französischen. Der Anmeldung ist ein Photo beizulegen.

Besoldung: 7260 bis 8950, evtl. 7440 bis 9410 Franken.

Anmeldungstermin: 31. August 1961. (2.)

Offerten an: Direktion der Eidgenössischen Finanzverwaltung, Bern 3. 809

Kanzleihilfin II, evtl. I

Gewandte Stenodaktylographin deutscher Muttersprache mit abgeschlossener Berufsausbildung; Kenntnisse der italienischen Sprache. Dauerstelle. Stellenantritt nach Vereinbarung.

Besoldung: 7260 bis 8950, evtl. 7440 bis 9410 Franken.

Anmeldungstermin: 15. September 1961. (2.).

Offerten an: Personalchef der Eidgenössischen Fremdenpolizei, Bern. 850

Kanzleihilfin II

Abgeschlossene kaufmännische Lehre oder gleichwertige Ausbildung. Gewandte Stenodaktylographin. Muttersprache Deutsch, gute Kenntnisse der französischen Sprache. Eintritt baldmöglichst. Der Offerte ist ein Photo beizulegen.

Besoldung: 7260 bis 8950 Franken.

Anmeldungstermin: 5. September 1961. (3.).

Offerten an: Eidgenössische Steuerverwaltung, Personaldienst, Bern 3. 811

Kanzleihilfin II

Gewandte Stenodaktylographin. Abgeschlossene kaufmännische oder Verwaltungslehre oder gleichwertige Ausbildung. Muttersprache Deutsch. Gute Kenntnisse der französischen Sprache.

Besoldung: 7260 bis 8950 Franken.

Anmeldungstermin: 31. August 1961. (2.)

Offerten an: Abteilung für Leichte Truppen, Bern 25. 813

Gehilfin, evtl. Kanzleihilfin II (Eidgenössisches Zeughaus Sarnen)

Eignung für allgemeine Büroarbeiten. Gewandtheit im Maschinenschreiben und in Stenographie. Wenn möglich abgeschlossene kaufmännische Lehre oder gleichwertige Ausbildung. Muttersprache Deutsch, mit guten Kenntnissen einer zweiten Amtssprache. Besoldung: 6900 bis 8100, evtl. 7260 bis 8950 Franken.

Anmeldungstermin: 1. September 1961. (2.)

Offerten an: Kriegsmaterialverwaltung, Bern 25.

815

Gehilfin, evtl. Kanzleihilfin II (Zollinspektorat Genève-gare Cornavin)

Gewandtheit im Maschinenschreiben und in Stenographie; Eignung für allgemeine Büroarbeiten; wenn möglich abgeschlossene kaufmännische Lehre oder entsprechende Handelsschulbildung.

Besoldung: 6900 bis 8100, evtl. 7260 bis 8950 Franken.

Anmeldungstermin: 3. September 1961. (1.)

Offerten an: Zollkreisdirektion in Genf.

851

Spezialhandwerker I, evtl. Fachspezialist

Betriebsmechaniker für den selbständigen Unterhalt der Krananlagen, Hebefahrzeuge und mechanischen Einrichtungen.

Besoldung: 7800 bis 10 450, evtl. 7990 bis 10 980 Franken.

Anmeldungstermin: 31. August 1961. (1.)

Offerten an: Personalchef des Eidgenössischen Instituts für Reaktorforschung, Würenlingen.

852

Hilfshandwerker, evtl. Spezialhandwerker II: Elektriker, Schlosser, Mechaniker und Spengler für das Festungswachtkorps

Abgeschlossene Berufslehre. Gefreiter oder Soldat mit Einteilung im Auszug. Alter nicht über 30 Jahre. Muttersprache Deutsch oder Französisch.

Besoldung: 7260 bis 8950, bzw. 7620 bis 9930 Franken.

Anmeldungstermin: 8. September 1961. (2.)

Offerten an: Abteilung für Genie und Festungswesen, Mattenhofstrasse 5, Bern.

853

Rekrutierung für das eidgenössische Grenzwachtkorps

Die Eidgenössische Oberzolldirektion wird im April 1962 eine grössere Anzahl Grenzwachtrekruten deutscher oder französischer Sprache einstellen.

Bedingungen: Schweizerbürger, am 1. April 1962 wenigstens 20, aber höchstens 28 Jahre alt, im Auszug der Armee eingeteilt, gründliche Elementarschulbildung, kräftige Konstitution, Körperlänge barfuss gemessen mindestens 166 cm, keine Plattfüsse, Sehschärfe beidseits 1 ohne Korrektur, normaler Farbensinn, normale Hörschärfe.

Stellung und Besoldung: Wir bieten Dauerstelle mit Pensionsberechtigung. Der ledige Grenzwachtrekruit erhält ein Jahresgehalt von 7800 Franken, der Grenzwächter am Anfang je nach Eintrittsalter 8190 bis 9687 Franken. Maximalbesoldung als Grenzwachtfreiter 10 920 Franken. Teuerungszulage inbegriffen; zuzüglich allfällige Orts- und Kinderzulagen (pro Kind 376 Franken).

Aufstiegsmöglichkeiten zum Unteroffizier und in Ämter des Zivildienstes.

Anfragen: Bei den nachstehenden Zollkreisdirektionen oder bei der Oberzolldirektion in Bern können die vollständigen Anstellungsbedingungen bezogen werden. Anmeldungen sind zu richten an die:

Zollkreisdirektion in

für die Bewerber in den Kantonen

Basel: Bern, Luzern, Unterwalden, Solothurn, Basel, Aargau (mit Ausnahme der Bezirke Zurzach und Baden);

Schaffhausen: Zürich, Uri, Schwyz, Glarus, Zug, Schaffhausen, Thurgau, Aargau (nur die Bezirke Zurzach und Baden);

Chur: Appenzell, St. Gallen, Graubünden (ausgenommen Bezirk Moësa);

Lugano: Tessin, Graubünden (nur Bezirk Moësa);

Lausanne: Freiburg, Waadt, Wallis, Neuenburg;

Genf: Genf.

Schlusstermin für die Anmeldungen: 2. Oktober 1961. (2..)

Wettbewerb- und Stellenausschreibungen, sowie Anzeigen.

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1961
Année	
Anno	
Band	2
Volume	
Volume	
Heft	34
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	24.08.1961
Date	
Data	
Seite	313-324
Page	
Pagina	
Ref. No	10 041 430

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.